



Amt für Lebensmittelsicherheit und Tiergesundheit Graubünden
Uffizi per la segirezza da victualias e per la sanadad d'animals dal Grischun
Ufficio per la sicurezza delle derrate alimentari e la salute degli animali dei Grigioni

Tel +41 81 257 24 15

E-Mail: info@alt.gr.ch

Internet: www.alt.gr.ch

Datum 03.06.2026
Kontakt Stefan Näf
Direktwahl 081 257 26 78
E-Mail stefan.naef@alt.gr.ch
Referenz E89037

EINGEGANGEN

04. Juni 2026

Amt für Lebensmittelsicherheit und Tiergesundheit Graubünden
Ringstrasse 10, 7001 Chur

Gemeindeverwaltung Cazis
Pascale Steiner
Oberdorf 4
7408 Cazis

Untersuchungsbericht

Allgemeines

Betrieb Trinkwasserversorgung Cazis, 7408 Cazis, Nr. 28022
Für den Betrieb verantwortlich Pascale Steiner
Privatauftrag Überprüfung, ob ausgewählte Vorschriften der Lebensmittelgesetzgebung eingehalten werden
Für die Erhebung verantwortlich Markus Kollegger, Brunnenmeister
Eingang der Proben im Labor 27.05.2026, 14:55 Uhr
Untersuchungszeitraum 27.05.2026 - 01.06.2026

Proben und Ergebnisse

701103 Brunnen "Gredig" Portein

Soweit untersucht, ist die Probe einwandfrei.

Trinkwasser im Verteilnetz

Probe vom: 27.05.2026, 07:45 h
Flaschennummer: 6901
Probentemperatur: 13.1 °C
Aussehen: klar
Probenzustand bei Eingang: gekühlt
Probenanlieferung: persönlich
Nutzung: genutzt
Witterung: letzter Regen vor 2 - 5 Tagen
Meereshöhe: 1130 m. ü. M.

Mikrobiologische Untersuchungen	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Aerobe, mesophile Keime	190471	nn KBE/ml	max. 300 KBE/ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Enterokokken	11230	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Escherichia coli	72230	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei

701104 Brunnen "Rathausplatz" Sarn

Soweit untersucht, ist die Probe einwandfrei.

Trinkwasser im Verteilnetz

Probe vom: 27.05.2026, 07:45 h
Flaschennummer: 6937
Probentemperatur: 12.8 °C
Aussehen: klar
Probenzustand bei Eingang: gekühlt
Probenanlieferung: persönlich
Nutzung: genutzt
Witterung: letzter Regen vor 2 - 5 Tagen
Meereshöhe: 1158 m. ü. M.

Mikrobiologische Untersuchungen	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Aerobe, mesophile Keime	190471	nn KBE/ml	max. 300 KBE/ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Enterokokken	11230	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Escherichia coli	72230	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei

701105 Brunnen "Giannal" Sarn-Lescha

Soweit untersucht, ist die Probe einwandfrei.

Trinkwasser im Verteilnetz

Probe vom: 27.05.2026, 07:45 h
 Flaschennummer: 6928
 Probentemperatur: 11.2 °C
 Aussehen: klar
 Probenzustand bei Eingang: gekühlt
 Probenanlieferung: persönlich
 Nutzung: genutzt
 Witterung: letzter Regen vor 2 - 5 Tagen
 Meereshöhe: 1265 m. ü. M.

Mikrobiologische Untersuchungen	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Aerobe, mesophile Keime	190471	nn KBE/ml	max. 300 KBE/ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Enterokokken	11230	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Escherichia coli	72230	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei

701106 Brunnen "Lerch" Dalin

Soweit untersucht, ist die Probe einwandfrei.

Trinkwasser im Verteilnetz

Probe vom: 27.05.2026, 07:45 h
 Flaschennummer: 6943
 Probentemperatur: 10.3 °C
 Aussehen: klar
 Probenzustand bei Eingang: gekühlt
 Probenanlieferung: persönlich
 Nutzung: genutzt
 Witterung: letzter Regen vor 2 - 5 Tagen
 Meereshöhe: 1230 m. ü. M.

Mikrobiologische Untersuchungen	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Aerobe, mesophile Keime	190471	nn KBE/ml	max. 300 KBE/ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Enterokokken	11230	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Escherichia coli	72230	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei

701107 Brunnen "Platz" Präz

Soweit untersucht, ist die Probe einwandfrei.

Trinkwasser im Verteilnetz

Probe vom: 27.05.2026, 07:45 h
 Flaschennummer: 6867
 Probentemperatur: 12.2 °C
 Aussehen: klar
 Probenzustand bei Eingang: gekühlt
 Probenanlieferung: persönlich
 Nutzung: genutzt
 Witterung: letzter Regen vor 2 - 5 Tagen
 Meereshöhe: 1218 m. ü. M.

Mikrobiologische Untersuchungen	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Aerobe, mesophile Keime	190471	nn KBE/ml	max. 300 KBE/ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Enterokokken	11230	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Escherichia coli	72230	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei

701108 Brunnen "Löschposten" Raschlegnas

Soweit untersucht, ist die Probe einwandfrei.

Trinkwasser im Verteilnetz

Probe vom: 27.05.2026, 07:45 h
 Flaschennummer: 6864
 Probentemperatur: 12.6 °C
 Aussehen: klar
 Probenzustand bei Eingang: gekühlt
 Probenanlieferung: persönlich
 Nutzung: genutzt
 Witterung: letzter Regen vor 2 - 5 Tagen
 Meereshöhe: 945 m. ü. M.

Mikrobiologische Untersuchungen	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Aerobe, mesophile Keime	190471	nn KBE/ml	max. 300 KBE/ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Enterokokken	11230	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Escherichia coli	72230	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei

701109 Brunnen "Bot da Münts" Tartar

Soweit untersucht, ist die Probe einwandfrei.

Trinkwasser im Verteilnetz

Probe vom: 27.05.2026, 09:45 h
 Flaschennummer: 6795
 Probentemperatur: 12.8 °C
 Aussehen: klar
 Probenzustand bei Eingang: gekühlt
 Probenanlieferung: persönlich
 Nutzung: genutzt
 Witterung: letzter Regen vor 2 - 5 Tagen
 Meereshöhe: 991 m. ü. M.

Mikrobiologische Untersuchungen	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Aerobe, mesophile Keime	190471	nn KBE/ml	max. 300 KBE/ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Enterokokken	11230	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Escherichia coli	72230	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei

701110 Brunnen "Hof" Schauenberg

Soweit untersucht, ist die Probe einwandfrei.

Trinkwasser im Verteilnetz

Probe vom: 27.05.2026, 09:45 h
 Flaschennummer: 5727
 Probentemperatur: 13.6 °C
 Aussehen: klar
 Probenzustand bei Eingang: gekühlt
 Probenanlieferung: persönlich
 Nutzung: genutzt
 Witterung: letzter Regen vor 2 - 5 Tagen
 Meereshöhe: 745 m. ü. M.

Mikrobiologische Untersuchungen	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Aerobe, mesophile Keime	190471	nn KBE/ml	max. 300 KBE/ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Enterokokken	11230	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Escherichia coli	72230	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei

701111 Brunnen "St. Martin" Cazis

Soweit untersucht, ist die Probe einwandfrei.

Trinkwasser im Verteilnetz

Probe vom: 27.05.2026, 09:45 h
 Flaschennummer: 6919
 Probentemperatur: 15.0 °C
 Aussehen: klar
 Probenzustand bei Eingang: gekühlt
 Probenanlieferung: persönlich
 Nutzung: genutzt
 Witterung: letzter Regen vor 2 - 5 Tagen
 Meereshöhe: 640 m. ü. M.

Mikrobiologische Untersuchungen	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Aerobe, mesophile Keime	190471	<10 KBE/ml	max. 300 KBE/ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Enterokokken	11230	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Escherichia coli	72230	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei

701112 Probehahn Reservoir Vignola

Soweit untersucht, ist die Probe einwandfrei.

Trinkwasser im Verteilnetz

Probe vom: 27.05.2026, 09:45 h
 Flaschennummer: 6916/4503/4525
 Probentemperatur: 11.0 °C
 Aussehen: klar
 Probenzustand bei Eingang: gekühlt
 Probenanlieferung: persönlich
 Nutzung: genutzt
 Witterung: letzter Regen vor 2 - 5 Tagen
 Meereshöhe: 720 m. ü. M.

Mikrobiologische Untersuchungen	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Aerobe, mesophile Keime	190471	nn KBE/ml	max. 300 KBE/ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Enterokokken	11230	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Escherichia coli	72230	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei

Chemische Untersuchungen	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Gesamthärte	78	26.1 °fH	-	-	-
Nitrat	10274	7.5 mg/l	max. 40 mg/l	TBDV Anh. 2	einwandfrei
Resthärte	20273	3.95 °fH	-	-	-
Säureverbrauch	20273	22.2 °fH	-	-	-

Untersuchungen betreffend Metalle	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Calcium	78	88.1 mg/l	-	-	-
Magnesium	78	10 mg/l	-	-	-

701113 Brunnen "Kirche" Luvreu

Soweit untersucht, ist die Probe einwandfrei.

Trinkwasser im Verteilnetz

Probe vom: 27.05.2026, 09:45 h
 Flaschennummer: 6934
 Probentemperatur: 10.6 °C
 Aussehen: klar
 Probenzustand bei Eingang: gekühlt
 Probenanlieferung: persönlich
 Nutzung: genutzt
 Witterung: letzter Regen vor 2 - 5 Tagen
 Meereshöhe: 745 m. ü. M.

Mikrobiologische Untersuchungen	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Aerobe, mesophile Keime	190471	nn KBE/ml	max. 300 KBE/ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Enterokokken	11230	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Escherichia coli	72230	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei

701114 Wasserhahn Schlachthof Realta

Soweit untersucht, ist die Probe einwandfrei.

Trinkwasser in der Hausinstallation

Probe vom: 27.05.2026, 09:45 h
 Flaschennummer: 5691
 Proben temperatur: 13.2 °C
 Aussehen: klar
 Probenzustand bei Eingang: gekühlt
 Probenanlieferung: persönlich
 Nutzung: genutzt
 Witterung: letzter Regen vor 2 - 5 Tagen
 Meereshöhe: 655 m. ü. M.

Mikrobiologische Untersuchungen	SOP	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Aerobe, mesophile Keime	190471	nn KBE/ml	-	-	-
Enterokokken	11230	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Escherichia coli	72230	nn KBE/100 ml	nn KBE/100 ml	TBDV Anh. 1	einwandfrei

KBE = Kolonie bildende Einheiten; TBDV = Verordnung über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (SR 817.022.11); nn = nicht nachweisbar; < kleiner

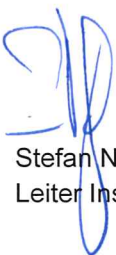
Kosten (exkl. MWST)

Gestützt auf Art. 58 des Lebensmittelgesetzes (LMG, SR 817.0) wird eine Gebühr erhoben. Sie setzt sich zusammen aus:

Untersuchungskosten	CHF	1'035.00
Ausfertigungs- und Mitteilungsgebühren	CHF	20.00
Total	CHF	1'055.00

Freundliche Grüsse

**Amt für Lebensmittelsicherheit und
Tiergesundheit Graubünden**



Stefan Näf
 Leiter Inspektorat Wasser und Chemikalien

Bemerkungen

Rechnungsadresse: Gemeindeverwaltung Cazis, Oberdorf 4, 7408 Cazis

Gesetzes- und Verordnungstexte unter www.fedlex.admin.ch, www.gr-lex.gr.ch und gesetze.gl.ch

Beilagen

Rechnung

Die Resultate beziehen sich ausschliesslich auf die untersuchten Proben. Nähere Angaben zu den SOPs und zur Konformitätsbewertung stehen auf Anfrage sowie unter www.alt.gr.ch zur Verfügung. Das auszugsweise Kopieren des Berichtes ist nur mit der schriftlichen Genehmigung des Labors gestattet.